

Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **29 (1982)**

Heft 1-2: **\$**

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Volvo CH 230.

## Der Schwede mit dem Schweizerpass.



Der Volvo CH 230 entspricht den hohen Schweizer Anforderungen an einen Lastwagen in jeder Beziehung. Nicht zufällig, denn Volvo baut ihn speziell für die Schweiz. Deshalb ist er wendig, stark und robust, vielseitig, wirtschaftlich und für jeden Aufbau geeignet. Volvo – der Lastwagen für die Schweiz.

Volvo CH 230 4 x 2: Gesamtgewicht 16 t, Werkgarantie 19,5 t. Volvo CH 230 6 x 2: Gesamtgewicht 19 t, Werkgarantie 19,5 t oder 22 t. Volvo CH 230 6 x 4: Gesamtgewicht 25 t, Werkgarantie 26,5 t. Volvo CH 230 8 x 4: Gesamtgewicht 28 t, Werkgarantie 32,0 t.

Fahrzeugbreite 2,3 m, Volvo 6-Zylinder-Dieselmotor TD 120 G mit Direkteinspritzung und Abgasturbolader, 308 DIN-PS netto (227 kW), 16-Gang-Getriebe. Gut isolierte komfortable Ganzstahl-Sicherheits-Kippkabine, Heizanlage mit Frischluftfilter und viele komfortable Details.

# VOLVO

 Ihr Partner.

**Lokalvertreter:**

Crissier/VD Volvo Poids Lourds SA, 021 89 23 66  
Dällikon/ZH Volvo Nutzfahrzeuge Zürich AG, 01 844 08 11  
Domat-Ems/GR Frei + Hauser AG, 081 36 34 36  
Frenkendorf/BL Nutzfahrzeuge Nef AG, 061 94 23 23  
Gamsen b. Brig/VS Baumarep AG, 028 23 25 64/65

Lyss/BE Volvo (Suisse) SA, 032 84 71 11  
Matran/FR J. Borcard, 037 24 27 71  
Neuchâtel/NE C. Facchinetti, 038 25 13 00  
Neuhausen/SH Neck AG, 053 4 26 24  
Plan-les-Quates/GE Centre Poids Lourds, 022 71 11 44/45

Riazino/TI Autocentro Leoni SA, 092 64 15 15  
Root/LU B + B Nutzfahrzeuge Luzern AG, 041 91 03 30  
St. Gallen/SG Ruga AG, 071 20 71 61  
Vaduz/FL Nufa AG, Bruno Ospelt, 075 2 20 88  
Wetzikon/ZH Nutzfahrzeuge Dettwyler AG, 01 930 53 02